

ANEXO No. 4.2. NOTAS PEDAGÓGICAS DE LA EXPERIENCIA LECTORA

ACTIVIDADES DE COMPRENSIÓN CRÍTICA CON ANÁLISIS INTERTEXTUAL AL LIBRO ÁLBUM *EN EL BOSQUE* DEL ESCRITOR-ILUSTRADOR ANTHONY BROWNE

1. MOMENTO DEL ANTES:

Puede definirse que los lectores trabajen algunas actividades individualmente y/o que interactúen en un círculo de lectura con sus compañeros y maestro (a), para esto último recomendamos leer antes el artículo de este link: <https://www.educaciontrespuntocero.com/experiencias/circulo-de-lectura-para-mejorar-la-comprension-lectora/>

Análisis intertextual	Análisis crítico	Notas pedagógicas	Consignas a usar con los estudiantes, a partir de las estrategias de lectura implementadas en cada parte de la experiencia con el texto
El título del libro-álbum es: <i>En el bosque</i> . Menciona en qué otros relatos literarios que has leído hay un bosque.		El propósito de esta actividad es que el lector haga uso de sus lecturas previas y desde antes de leer este libro-álbum establezca posibles relaciones con otros relatos a partir del bosque como lugar común de los cuentos fantásticos en la literatura infantil.	¡LOS LECTORES CRÍTICOS REFLEXIONAN ANTE LOS PARATEXTOS! (títulos, portada, nombre del autor, editorial, año). ¡LOS LECTORES CRÍTICOS USAN SU EXPERIENCIA CON OTROS TEXTOS CADA VEZ QUE LEEN UNO NUEVO!
	¿Por qué crees que el autor eligió ese nombre para el cuento?	En esta parte, después de que el lector ha traído a su memoria los nombres de otras obras, se le invita a meditar en el título de la que va a leer para que pueda usarlo como pista semántica inicial del contenido de la misma y empezar el proceso de comprensión.	¡LOS LECTORES CRÍTICOS SE PREGUNTAN POR LAS RAZONES DE CADA DECISIÓN QUE TOMA EL AUTOR AL CREAR SU TEXTO!

Si el cuento sucede en un bosque ¿qué clase de personajes crees que te vas a encontrar y en qué roles?		Aquí el lector retoma el sistema de personajes prototípico de los cuentos fantásticos de la literatura infantil clásica y con ello en mente puede inferir los que tal vez vayan a aparecer <i>En el bosque</i>. Recordando la estructura constante con la que suelen estar organizadas esas narraciones clásicas, como bien logró caracterizarlas Vladimir Propp.	¡LOS LECTORES CRÍTICOS HACEN PREDICCIONES!
	¿De qué crees que se tratará el cuento? comparte y al final retoma tu respuesta para confirmar o no si sucedió lo que pensaste.	Al llevar al lector a la activación de su experiencia extraída de diferentes lecturas previas, ahora él cuenta con elementos frescos en su mente que puede usar para elaborar una hipótesis sobre la trama del nuevo relato que está por leer y confirmar o no si éste tiene la estructura prototípica (lugares, personajes y acciones) de los clásicos que ha leído. Esto busca que al final, el lector valore críticamente si la propuesta de Anthony Browne se distancia, generando una ruptura, o se asemeja al canon literario infantil y de qué manera lo hace.	¡LOS LECTORES CRÍTICOS FORMULAN HIPÓTESIS!

II. MOMENTO DEL DURANTE:

Análisis intertextual	Análisis crítico	Notas pedagógicas	Consignas a usar con los estudiantes, a partir de las estrategias de lectura implementadas en cada parte de la experiencia con el texto
Si llegas a reconocer objetos o personajes de otros relatos a lo largo de la narración, haz una lista (puede ser ilustrada) de los que coinciden con algunos vistos en otros cuentos.		Esta actividad busca dar valor a la experiencia del lector con cuentos fantásticos clásicos a la vez que le lleva a identificar semejanzas estructurales entre ese tipo de textos y el que lee e ir dirigiendo sus expectativas hacia posibles semejanzas también a nivel de la anécdota o trama, las cuales sopesará críticamente al final.	<i>¡LOS LECTORES CRÍTICOS ESTÁN ALERTA A LAS PISTAS TEXTUALES QUE VA DEJANDO EL AUTOR PARA ASOCIARLAS CON SUS PROPIAS LECTURAS PREVIAS DE OTROS TEXTOS!</i>
¿Hasta esta parte de la narración tienes alguna evocación o recuerdo de otra historia? ¿Qué te lleva a pensar en ello?		Se pretende verificar si el lector reconoce el hipotexto, texto 1 o lo que es lo mismo, el texto de partida, sobre el cual ha sido creado el libro-álbum <i>En el Bosque</i> (hipertexto) y activar el intertexto lector (componente de la competencia literaria encargado de regular operaciones como: la	<i>¡LOS LECTORES CRÍTICOS DAN RAZONES AL PLANTEAR SUS PUNTOS DE VISTA!</i>

		identificación, la asociación y la conexión, desde su experiencia lectora, ante estímulos textuales propuestos por el escritor). Lo anterior para que haga uso de esta relación en sus hipótesis de lectura y las sopesa críticamente al final.	
¿Te resulta familiar este personaje con el que se encontró el niño protagonista? Si así es ¿qué detalles te dan pistas para reconocerlo? ¿Te resulta familiar algún elemento en la ilustración? ¿Cuál? ¿Dónde has visto esa referencia? ¿Reconoces este otro personaje? ¿Con quiénes imaginas que está hablando el niño protagonista? ¿En qué basas tu respuesta? ¿Confirmaste lo que pensabas? ¿Qué elementos en la imagen te dan pistas para afirmar tu idea?		Se pretende activar el intertexto lector para que el lector reconozca esas variadas referencias a otros cuentos clásicos infantiles incorporadas por el escritor en su obra <i>En el bosque</i> y que comience a conectar los hilos comunicantes entre esas presencias y ellas asociadas al nuevo texto, y así dar cuenta del por qué han sido elegidas para usarlas aquí y qué incidencias tienen sus apariciones en el desarrollo la anécdota.	

	¿Qué significado tienen esas presencias? ¿Cómo puedes convencernos de que tu opinión es la más acertada?	Una vez el lector se percató efectivamente de la presencia de objetos mágicos coincidentes con otros en otros cuentos, se le reta a descifrar la intencionalidad de su aparición en un relato distinto, tanto desde la posición del escritor como en la de lector. Así pensará en ambos procesos: el de producción y el de recepción dentro del circuito comunicativo literario (autor-texto-lector).	
	¿Qué semejanzas comparten esos personajes (edad, conflictos vividos, fin) con los que se ha encontrado el protagonista? ¿Cómo esas similitudes los relacionan con el personaje principal?	El lector debe seguir ratificando que todo lo que sucede y se dispone en la creación de una obra responde a una intencionalidad y no a una casualidad. En ese sentido, estudiar los perfiles de Jack el de las habichuelas, Risitos de oro y Hanzel y Gretel es una tarea necesaria que le puede dar elementos para elaborar predicciones sobre lo que posiblemente vivirá el niño protagonista. Todo esto al final lo revisará para comprobar si sus asociaciones son válidas o si el autor le sorprende con algún giro.	
¿Cómo recuerdas que fue el desenlace de los cuentos en los		Nuevamente se le aproxima al lector a su archivo de lecturas para que revise más adelante posibles diálogos con la	¡LOS LECTORES CRÍTICOS PIENSAN EN CÓMO DIALOGA UN TEXTO CON OTROS!

que aparecen esos niños del bosque? ¿Se parecen esos desenlaces entre sí?		presente, partiendo de asociaciones iniciales entre los desenlaces de las otras narraciones.	
	¿Qué desenlace podrías presumir entonces para el cuento <i>En el bosque</i> hasta este momento de la narración? ¿El mismo que dijiste al inicio?	Después de responder el punto anterior, al hacerle esta otra pregunta, el lector podría usar ese análisis para conectarlo con el posible desenlace de <i>En el bosque</i> y crear una expectativa fuerte por descubrir lo que sucederá para comprobar fallos o éxitos en sus predicciones y valorar el trabajo creativo de su autor en relación con las otras obras referenciadas.	¡LOS LECTORES CRÍTICOS REVISAN CONSTANTEMENTE SU HIPÓTESIS DE LECTURA!
¿Ese abrigo te recuerda a una prenda de otra historia? ¿Qué más encuentras en la ilustración que confirma tu recuerdo?		Se continúa el ejercicio de reconocimiento del hipotexto de Caperucita roja reuniendo las pistas de la narrativa verbal y no verbal en el juego que le plantea Browne al lector.	
	¿Cómo explicarías el que unos personajes aparezcan en blanco y negro y otros a todo color?	Este interrogante sirve para que el lector analice no solo los colores y su simbología, sino además los lugares en donde se reflejan unos u otros y establezca desde ahí esas posibles razones que se le piden. Todo esto para que valore las decisiones que ha tomado el escritor al respecto y su	¡LOS LECTORES CRÍTICOS SOSPECHAN DE LOS DETALLES PORQUE PUEDEN SER PISTAS IMPORTANTES PARA LA INTERPRETACIÓN!

		efecto en él como receptor.	
	¿Todavía crees que sucederá el último cierre que imaginaste? o ¿ha cambiado tu hipótesis? Explica	En este momento, se quiere que el lector revise su hipótesis inicial y considere si aún es válido sostenerla o modificarla conforme a la experiencia de lectura actual que ha tenido, las pistas que le ofrece el hipotexto y los otros textos.	
	¿A quién crees que veremos en la siguiente escena? ¿Cómo llegas a esa conclusión?	El lector ha reunido pistas y realizado una serie de interpretaciones que seguramente lo llevan a generar la expectativa de que el final de este cuento será muy similar al de Caperucita roja, pero al pasar por una de las escenas finales y ver que su hipótesis tal vez falló, se le invita a seguir poniéndola a prueba o a desistir de ella dando razones de lo uno o de lo otro.	
	¿Crees que ya terminó el cuento? ¿En qué razones apoyas tu respuesta?		
	¿Quién crees que estará detrás de la puerta?		
	¿Qué dices? ¿Ahora sí, habremos llegado al final del cuento?		

III. MOMENTO DEL DESPUÉS:

Análisis intertextual	Análisis crítico	Notas pedagógicas	Consignas a usar con los estudiantes, a partir de las estrategias de lectura implementadas en cada parte de la experiencia con el texto
	¿Coincide el final del cuento con lo que pensaste? o ¿te sorprendió? ¿De qué manera? Si te equivocaste, ¿por qué crees que fue así?	En este punto final ya la hipótesis inicial del lector ha sido afirmada o contrariada por el texto. Ahora se trata de ver la reacción en él en relación con ello y el valor que le da al trabajo realizado por el escritor con el cierre que le ha dado a su texto. Se espera que contraste su expectativa con la realidad y ponga en una balanza lo sucedido en el juego literario al que ha asistido.	¡LOS LECTORES CRÍTICOS EVALÚAN SU HIPÓTESIS DE LECTURA!
	¿Cómo explicas el significado del letrero en el árbol que hace parte de la contraportada del libro-álbum?	El análisis de este paratexto de la contraportada es clave complementaria de la configuración que ha definido el escritor para su texto, pues ha llevado al lector por el bosque dándole una serie de pistas que al parecer han resultado no ser lo que parecían y la idea es que se identifique ello como parte del reto de lectura.	

	Comparte tu lista ilustrada de objetos y personajes encontrados en este cuento que has visto en otros relatos, explica en cuáles y piensa por qué y/o para qué crees que aparecen en este.	Al ser hoy el juego de la intertextualidad una de las constantes artísticas de nuestra época, como lo afirma Teresa Colomer (1996), los cuentos populares son usados para crear nuevas obras a partir de referentes conocidos. De tal manera, que siendo Caperucita Roja uno de los más antiguos en aparecer escritos (1697), y que por lo tanto constituye parte del imaginario colectivo de la sociedad, a los escritores les atrajo inicialmente para el emplearlo como medio de educación moral para los infantes y luego, con la evolución de la literatura infantil, ya no para adoctrinar sino para invitar al niño a un juego y ofrecer educación literaria: “Las nuevas versiones de los cuentos podrían así ser juzgadas desde los parámetros de su eficacia en esta tarea” (p. 19).	
¿Qué diferencias o semejanzas encuentras entre el cuento <i>En el bosque</i> y la versión original de <i>Caperucita roja</i> ?			¡LOS LECTORES CRÍTICOS IDENTIFICAN EL DIÁLOGO INTERTEXTUAL MÁS FUERTE QUE ESTABLECE EL AUTOR CON SU OBRA!
	¿Qué interpretación o conclusión te sugieren las semejanzas y diferencias más significativas que encuentraste?	Para ello, los escritores recurren a diversos recursos con la tácita demanda de que el lector “mantenga en mente la versión antigua para leer la moderna desde la distancia y la tensión intertextual creada entre ambas” (p. 17).	
	Si pudieras describir lo que hizo el escritor Anthony Browne como un juego		¡LOS LECTORES CRÍTICOS ANALIZAN LAS INTENCIONES DEL AUTOR CON SU OBRA Y TOMAN UNA POSTURA FRENTE

	literario, al usar referencias y datos de la versión clásica de Caperucita roja e incluso de otros cuentos, para crear <i>En el bosque</i> ¿cómo lo explicarías?	Este momento del después de la lectura intenta que el lector identifique y caracterice, con sus palabras, el juego literario al que ha asistido gracias al fenómeno de la intertextualidad aprovechado estratégicamente por el escritor de <i>En el bosque</i> .	A ESTAS!
	Desde tu experiencia, quien lea <i>En el bosque</i> ¿podría comprender mejor ese juego literario si conoce el cuento de Caperucita roja (versión original de los Hermanos Grimm) o no es necesario?	Posteriormente, se espera que al seguir siendo expuesto a análisis intertextuales:	¡LOS LECTORES CRÍTICOS LE DAN VALOR A SU EXPERIENCIA LECTORA!
¿Conoces algún cuento de tu región que tenga similitudes en cuanto a la estructura, personajes y/o trama con <i>En el bosque</i> ?		a) Su comportamiento lector se vea enriquecido.	
	¿Podrías asumir que varios cuentos fantásticos de otros países y del tuyo comparten elementos? ¿Por qué crees que sucede esto?	b) Asuma la experiencia lectora o la apreciación de un texto como un encuentro lúdico entre el autor, el texto y el lector, con un papel activo y comprometido en la valoración de la creación y sus efectos en la recepción.	¡LOS LECTORES CRÍTICOS RECONOCEN RELACIONES INTERTEXTUALES TAMBIÉN AL NIVEL DE LA ESTRUCTURA O FORMA DE LOS TEXTOS SEGÚN SU GÉNERO DISCURSIVO!
	Añade un personaje (niño o niña) de otro cuento fantástico con los que el protagonista de <i>En el bosque</i> se encuentre, después	c) Abandone la visión de texto como entidad cerrada en sí misma, para definirlo desde el tejido de interdisciplinariedad que lo construye, al apreciarlo desde una perspectiva más viva, cambiante, que permanece en interacción	

	imagina la posible conversación que tendrían entre ellos. Escríbela, dibújala o cuéntasela a tu docente y/o compañeros. ¿Cómo ese ejercicio que acabas de hacer complementa el juego literario o le da un nuevo giro a la narración de <i>En el bosque</i>? ¿Cómo crees que ayudó a Anthony Browne como escritor el hecho de haber leído varias obras literarias infantiles antes de escribir <i>En el bosque</i>? ¿Cómo te ayudaron a ti tus lecturas previas de otros cuentos?	continúa dentro del universo cultural del que forma parte y que el lector está llamado a cifrar y descifrar.	
	¿Aprendiste algo nuevo en la forma de leer un texto? ¿Cómo llegaste a ese aprendizaje? ¿Qué has aprendido de ti mismo?		¡LOS LECTORES CRÍTICOS REFLEXIONAN EN SUS PROPIOS MECANISMOS DE PENSAMIENTO Y SU FORMA PARTICULAR DE APRENDER! ¡LOS LECTORES CRÍTICOS USAN LO QUE APRENDEN EN CADA EXPERIENCIA DE COMPRENSIÓN LECTORA EN NUEVOS MOMENTOS DE

	¿En qué otras ocasiones podrás utilizar lo que has aprendido?		<i>LECTURA!</i>
--	---	--	-----------------